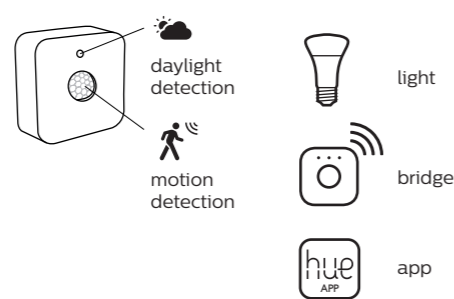


hue

PERSONAL WIRELESS LIGHTING

EN Hue motion sensor
Requires Hue light, Hue bridge and the latest Philips Hue App.



3241 648 61262

FR Capteur de mouvement Hue
Nécessite un éclairage Hue, un pont Hue et la dernière version de l'application Philips Hue. détection de la lumière du jour détection de mouvements ampoule pont application

DE Hue-Bewegungssensor
Hue-Lampe, Hue-Bridge und die neueste Philips Hue-App erforderlich. Tageslichterkennung Bewegungserkennung Lampe Bridge App

NL Hue-bewegingsensor
Vereist een Hue-lamp, Hue bridge en de nieuwste Philips Hue-app. daglichtdetectie bewegingsdetectie lamp bridge app

IT Sensore di movimento Hue
Richiede luce Hue, ponte Hue e l'ultima versione dell'app Philips Hue. rilevamento della luce solare rilevamento dei movimenti Lampadina ponte app

ES Sensor de movimiento Hue
Requiere una bombilla Hue, un puente Hue y la última app Philips Hue. detección de luz diurna detección de movimiento Lámpara puente app

PT Sensor de movimento Hue
Requer uma luz Hue, uma ponte Hue e a aplicação Philips Hue mais recente. deteção de luz natural deteção de movimentos bulbo aplicação ponte

NO Bevegelsensoren for Hue
Krever Hue-lys, Hue-bro og den nyeste Philips Hue-appen. registrere dagslys oppdage bevegelse lys bro app

Install your Hue motion sensor.

- 1 Open the Philips Hue app
- 2 Go to Settings
- 3 Go to Accessory setup and follow instructions in the Hue app

Installez votre capteur de mouvement Hue.
1 Ouvrez l'application Philips Hue
2 Accédez aux Paramètres
3 Accédez au menu de configuration des accessoires et suivez les instructions de l'application Hue

Installieren Sie Ihren Hue-Bewegungssensor.
1 Öffnen Sie die Philips Hue-App.
2 Gehen Sie zu den Einstellungen.
3 Gehen Sie zum Zubehör-Setup, und folgen Sie den Anweisungen in der Hue-App.

Uw Hue-bewegingsensor installeren.
1 Open de Philips Hue-app
2 Ga naar Instellingen
3 Ga naar Accessoires installeren en volg de instructies in de Hue-app

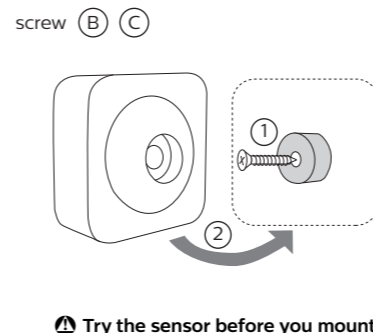
Installa il sensore di movimento Hue.
1 Apri l'app Philips Hue
2 Vai a Impostazioni
3 Vai alla sezione di configurazione degli accessori e segui le istruzioni fornite dall'app Hue

Instala tu sensor de movimiento Hue.
1 Abre la app Philips Hue
2 Ve a Ajustes
3 Ve a Configuración de accesorios y sigue las instrucciones de la app Hue

Instale o seu sensor de movimento Hue.
1 Abra a aplicação Philips Hue
2 Aceda a Definições
3 Aceda a Configuração de acessórios e siga as instruções na aplicação Hue

Installer bevegelsensoren for Hue.
1 Åpne Philips Hue-appen
2 Gå til Innstillingen
3 Gå til Oppsett av tilbehør og følg instruksjonene i Hue-appen

Mounting options: A free-standing
B wall mounted
C ceiling mounted



Options de montage :
A autonome
B fixation murale
C montage au plafond vis
Essayez le capteur avant de le monter

Montageoptionen:
A Freistehend
B Wandmontage
C Deckenmontage Schraube
Testen Sie den Sensor vor der Montage

Montageopties:
A op zichzelf staand
B aan de wand
C aan het plafond met schroeven
Test de sensor voordat u deze monteert

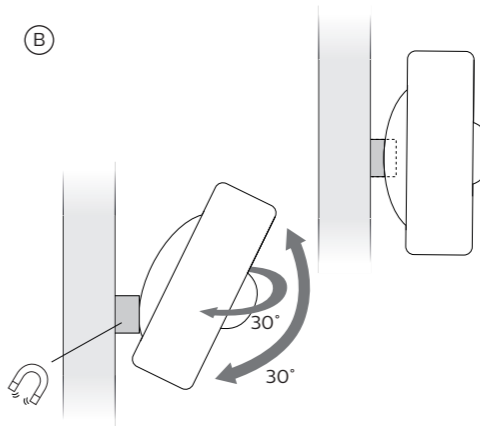
Opzioni di montaggio:
A indipendente
B montaggio a parete
C montaggio a soffitto vite
Prova il sensore prima di montarlo

Opciones de montaje:
A lámparas de pie
B montada en la pared
C montaje en techo tornillo
Prueba el sensor antes de montarlo

Opções de montagem:
posicionamento livre na parede
montado no tecto parafuso
Experimente o sensor antes de montar

Monteringsalternativer:
frittstående veggmontert takmontert skrue
Prøv sensoren før du monterer

Mount the sensor flat on the wall or at an adjustable angle.



Montez le capteur à plat contre le mur ou de façon inclinée (angle réglable).

Befestigen Sie den Sensor flach an der Wand oder in einem anpassbaren Winkel.

Monteer de sensor plat op de muur of in een verstelbare hoek.

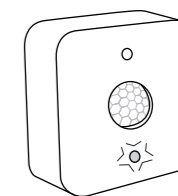
Monta il sensore a filo della parete o con un'angolazione regolabile.

Monta el sensor de forma que quede plano en la pared o en un ángulo ajustable.

Monte o sensor alinhado com a parede ou a um ângulo ajustável.

Monter sensoren flatt på veggen eller i en justerbar vinkel.

LED indications
Orange blinking: sensor is ready for installation.
Short orange flash at detection: battery is low.
Short red flash at detection: battery is empty.
Long red flash at detection: sensor cannot reach bridge.



Voyants
Clignotement orange : le capteur est prêt pour installation.
Bref clignotement orange en mode détection : la batterie est faible.
Bref clignotement rouge en mode détection : la batterie est vide.
Long clignotement rouge en mode détection : le capteur ne parvient pas à atteindre le pont.

LED-Anzeigen
Blinkt orange: Sensor ist bereit zur Installation.
Blinkt kurz orange auf: Batterie fast leer.
Blinkt bei Erkennung kurz rot auf: Batterie ist leer.
Blinkt bei Erkennung lang rot auf: Sensor kann Bridge nicht erreichen.

LED-indicators
Knippert oranje: de sensor is klaar voor installatie.
Korte oranje flits bij detectie: de batterij is bijna leeg.
Korte rode flits bij detectie: de batterij is leeg.
Lange rode flits bij detectie: de bridge is buiten het bereik van de sensor.

Spie a LED
Luce arancione lampeggiante: il sensore è pronto per l'installazione.
Breve lampeggio a luce arancione durante il rilevamento: livello di carica della batteria basso.
Breve lampeggio a luce rossa durante il rilevamento: batteria scarica.
Lampeggio prolungato a luce rossa durante il rilevamento: il sensore non riesce a raggiungere il ponte.

Indicaciones LED
Parpadeo en naranja: el sensor está listo para la instalación.
Flash corto en naranja durante la detección: la batería está baja.
Flash corto en rojo durante la detección: la batería está vacía.
Flash largo en rojo durante la detección: el sensor no puede alcanzar el puente.

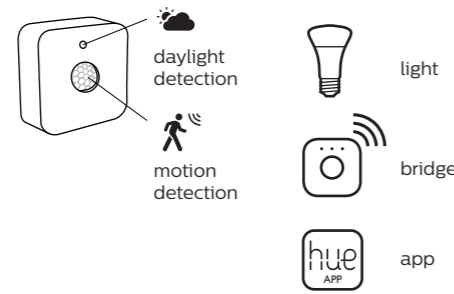
Indicações de LED
Intermitente a laranja: sensor pronto para a instalação.
Intermitência breve a laranja na deteção: carga fraca.
Intermitência breve a vermelho na deteção: sem carga.
Intermitência longa a vermelho na deteção: sensor não comunica com a ponte.

LED-indikatorer
Blinker oransje: Sensoren er klar for installering.
Blinker kort oransje ved registrering: Batterinivået er lavt.
Blinker kort rødt ved registrering: Batteriet er tomt.
Blinker lenge rødt ved registrering: Sensoren når ikke broen.

hue

PERSONAL WIRELESS LIGHTING

EN Hue motion sensor
Requires Hue light, Hue bridge and the latest Philips Hue App.



DA Hue-bevægelsessensor
Hue-lys, Hue-bro og den nyeste Philips Hue-app påkrævet.
dagslysregistrering
bevægelsesregistrering
lys
bro
app

SV Hue-rörelsesensor
Hue-ljus, Hue-brygga och den senaste Philips Hue-appen krävs.
dagsljusavkänning
rörelseavkänning
ljus
bro
app

FI Hue-liiketunnistin
Hue-valaisin, Hue-silta ja viimeisin Philips Hue-sovellus vaaditaan.
päivänvalon tunnistus
liikkeen tunnistus
valo
silta-ovellus

PL Czujnik ruchu Hue
Wymaga żarówka Hue, mostka Hue i najnowszej aplikacji Philips Hue.
wykrywanie światła dziennego
wykrywanie ruchu
żarówka
mostek aplikacja

HU Hue mozgásérzékelő
Hue light, Hue bridge és a legújabb Philips Hue alkalmazás szükséges hozzá.
nappali fényérzékelés
mozgásérzékelés
fény
bridge
alkalmazás

CS Snímač pohybu Hue
Vyžaduje světlo Hue, můstek Hue a nejnovější aplikaci Philips Hue.
detekce denního světla
detekce pohybu
žárovka
můstek
aplikace

TR Hue hareket sensörü
Hue ışık, Hue bridge ve en son Philips Hue uygulaması gerekir.
gün ışığı algılama
hareket algılama
ampul
bridge uygulaması

Install your Hue motion sensor.

- 1 Open the Philips Hue app
- 2 Go to Settings
- 3 Go to Accessory setup and follow instructions in the Hue app

Installer din Hue-bevægelsessensor.
1 Åbn Philips Hue-appen
2 Gå til Indstillinger
3 Gå til opsætning af tilbehør, og følg vejledningen i Hue-appen

Installera Hue-rörelsesensorn.
1 Open Philips Hue-appen
2 Gå till Inställningar
3 Gå till Tillbehörsinstallation och följ instruktionerna i Hue-appen

Asenna Hue-liiketunnistin.
1 Avaa Philips Hue -sovellus.
2 Siirry kohtaan Asetukset.
3 Siirry kohtaan Lisävarusteiden asennus ja seuraa Hue-sovelluksen antamia ohjeita.

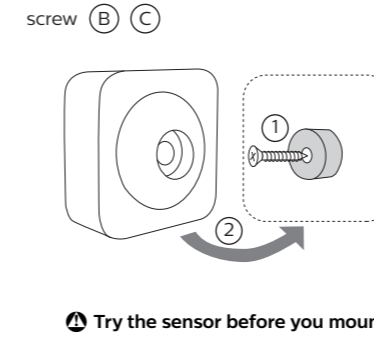
Instalacja czujnika ruchu Hue.
1 Otwórz aplikację Philips Hue
2 Przejdź do opcji Ustawienia
3 Przejdź do opcji Konfiguracja akcesoriów i wykonaj instrukcje wyświetlane w aplikacji Hue

A Hue mozgásérzékelő felszerelése
1 Nyissa meg a Philips Hue alkalmazást.
2 Lépjen a Beállítások lehetőséghez.
3 Lépjen a Tartozék beállítására lehetőséghez, majd kövesse a Hue alkalmazás utasításait.

Instalace snímače pohybu Hue.
1 Otevřete aplikaci Philips Hue
2 Přejděte do Nastavení
3 Přejděte do Nastavení příslušenství a postupujte podle pokynů v aplikaci Hue

Hue hareket sensörünü kurun.
1 Philips Hue uygulamasını açın
2 Ayarlar'a gidin
3 Aksesuar kurulumu'na gidin ve Hue uygulamasındaki talimatları izleyin

Mounting options: A free-standing
B wall mounted
C ceiling mounted



Monteringsmuligheder:
A fritstående
B vægmonteret
C loftsmønteret
skruer
Afrøv sensoren, før du monterer

Monteringsalternativ:
A fritstående
B väggmonterad
C takmonterad
skruv
Testa sensorn innan du monterar

Kiinnitysvaihtoehdot:
A ei kiinnitystä
B seinäkiinnitys
C kattokiinnitys
ruuvi
Varmista anturin toiminta ennen kiinnitystä.

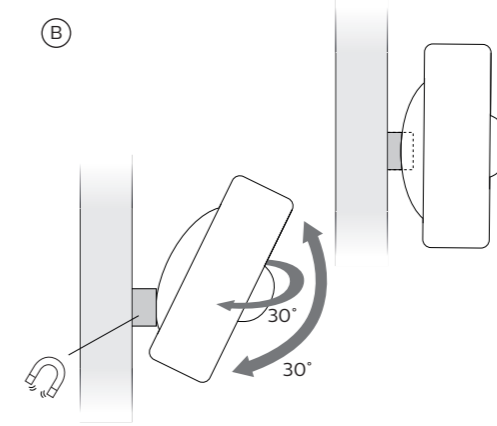
Opcje montażowe:
A produkt wolnostojący
B montaż na ścianie
C montaż na suficie
śruba
Przed zamontowaniem wypróbuj czujnik

Felszerelési opciók:
A szabadon álló
B falra szerelhető
C mennyezetre szerelhető
csavar
Próbálja ki a szenzort, mielőtt felszereli

Možnosti montáže:
A volně stojící
B na stěnu
C montáž na strop
pomocí šroubu
Před montáží snímač vyzkoušejte

Montaj seçenekleri:
A ayaklı
B duvara montaj
C tavana montaj
vida
Montajdan önce sensörü deneyin

Mount the sensor flat on the wall or at an adjustable angle.



Monter sensoren fladt på væggen eller i en justerbar vinkel.

Montera sensorn på väggen eller i en justerbar vinkel.

Asenna anturi seinän suuntaisesti tai säädettävään kulmaan.

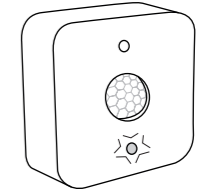
Zamontuj czujnik na ścianie na płasko lub pod regulowanym kątem.

Szerelje az érzékelőt a falra függőlegesen vagy egy beállítható szögben.

Namontujte snímač na stěnu rovně nebo pod úhlem.

Sensörü duvara düz bir şekilde veya ayarlanabilir açıda monte edin.

LED indications
Orange blinking: sensor is ready for installation.
Short orange flash at detection: battery is low.
Short red flash at detection: battery is empty.
Long red flash at detection: sensor cannot reach bridge.



LED-indikatorer
Orange blink: Sensoren er klar til installation.
Kortvarigt orange blink ved registrering: Batteriniveauet er lavt.
Kortvarigt rødt blink ved registrering: Batteriet er tomt.
Langvarigt rødt blink ved registrering: Sensoren kan ikke nå broen.

LED-indikator
Blinkar orange: sensor är klar för installation.
Kort, orange blinkning vid identifiering: batteriet är snart urladdat.
Kort, rött blinkning vid identifiering: batteriet är urladdat.
Lång rött blinkning vid identifiering: sensorn kan inte nå bryggan.

LED-ilmaisimet
Oranssi valo vilkkuu: anturi on asennusvalmis.
Oranssi valo välähtää lyhyesti: pariston varaus on vähissä.
Punainen valo välähtää lyhyesti: paristo on tyhjä.
Punainen välähtää pitkään: anturi ei voi muodostaa yhteyttä siltaan.

Wskaźniki LED
Miganie na pomarańczowo: czujnik jest gotowy do instalacji.
Krótki pomarańczowy blysk po wykryciu: niski poziom naładowania baterii.
Krótki czerwony blysk po wykryciu: bateria jest rozładowana.
Długi czerwony blysk po wykryciu: czujnik nie może dotrzeć do mostka.

A LED jelzése
Narancssárga villogás: az érzékelő készen áll a felszerelésre.
Rövid narancssárga villanás érzékeléskor: az akkumulátor feszültsége alacsony.
Rövid piros villanás érzékeléskor: az akkumulátor lemerült.
Hosszú piros villanás érzékeléskor: az érzékelő nem tudja elérni a bridge-et.

Význam kontrolky LED
Oranžové blikání: snímač je připraven k instalaci.
Krátké oranžové bliknutí při detekci: slabá baterie.
Krátké červené bliknutí při detekci: baterie je prázdná.
Dlouhé červené bliknutí při detekci: snímač je mimo dosah můstku.

LED gösterimleri
Yanıp sönen turuncu ışık: Sensör kuruluma hazırdır.
Algılama sırasında kısa yanıp turuncu sönen ışık: Pil zayıf.
Algılama sırasında kısa yanıp kırmızı sönen ışık: Pil boş.
Algılama sırasında uzun yanıp sönen kırmızı ışık: Sensör bridge'e ulaşamıyor.